

NEWS SPORT

SPORTING CLUB & FUN
N.14/2012



ADLON - RADVERLEIHZENTRUM

Testen Sie leihweise die neuen Fahrräder der Marke Specialized, wir zum Beispiel das Modell ROUBAIX. Höchstes Leistungsniveau und sehr leichter Rahmen.

3-facher Monocoque - Carbonrahmen mit spezifischer Geometrie und vibrationsdämpfenden Einsätzen, Shimano - Schaltung, Kettenblätter 50-34-12-27.

Sie sind nicht Gast bei uns? Dieser Service ist für Sie dennoch verfügbar.

NACH DEM GROSSARTIGEN ERFOLG FINDEN AUCH 2012 WIEDER UNSERE KURSE STATT

KÜCHENCHEF FÜR EINEN TAG!

Jede Woche widmen die Hotelköche einen Nachmittag allen Gästen, die wissen wollen, wie die berühmtesten Gerichte der romagnolischen Tradition zubereitet werden.

RAD & WEIN

Weinen- und typischen Produktkosten bei einem romagnolischen Weingut.



ADLON



BIKE HOTEL

Since 1963 Quality Holiday

www.adlon.it

RICCIONE - ITALY



HOTEL ADLON, VERY ITALIAN STYLE

Sport, Entspannung, Wellness und typische Traditionen: den echten Genuss eines Urlaubs in Italien findet man nur im Hotel Adlon!

Ein Urlaub im Hotel Adlon besteht aus vielen kleinen Emotionen, Sport- und Wellnessmöglichkeiten, Details, die den Unterschied ausmachen. Aus diesem Grund bietet das Hotel seinen Gästen im letzten Stock die Oase, ein Wellnesszentrum mit Whirlpool und Panoramablick auf das Meer, finnische Sauna, Kaskadendusche und Relaxbereich.

Der ideale Platz um das Gleichgewicht von Seele und Körper wiederherzustellen, oder nach einem sportlich aktiven Tag zu entspannen oder einfach ein Buch zu lesen. Auf Anfrage und gegen Reservierung können Sie auch regenerierende Massagen und individuelle Schönheitsbehandlungen nutzen.

Die Atmosphäre im Adlon und in der Wellnessoase ist einzigartig und reizvoll, sie kann Staunen und Emotionen hervorrufen, entspannen und unterhalten.



DAS RESTAURANT ADLON: DER WAHRE GENUSS DER TRADITION DER ROMAGNA

Der Genuss der typischen Tradition und der echte Geschmack immer naturreiner Produkte sind die Hauptzutaten des Restaurants Adlon. Durch die Aufmerksamkeit, die wir unserer Küche schenken, können Sie das Beste der regionalen und überregionalen Tradition verkosten, all das mit Blick auf eine große Terrasse und das Meer. Vielfältige Gerichte in Buffetform, für unsere Gäste, die Radsport betreiben, bereiten wir individuelle, auf die Trainingszeiten und Sportart abgestimmte Menüs zu.

LANDSCHAFT, KULTUR UND TYPISCHE PRODUKTE: EINE ECHTE GENUSSTOUR

Das Hotel Adlon bietet viele Ausflugsmöglichkeiten zur Wiege der Malatesta, zu Burgen und alten Dörfern voller Zauber und Geheimnisse. Für Radfahrer, die Wert auf Weingastronomie und typische Produkte legen, bieten unsere Führer eine Genusstour an, um den ureigenen Geschmack der Romagna zu entdecken.



EVENTS & CHAMPIONS 2012

Treffen mit Radchampions in Riccione

RADVERANSTALTUNGEN IN RICCIONE

Eine der zahlreichen Radveranstaltungen ist das Radrennen **Nove Colli in Cesenatico**, das über einige der typischen Gegenden des romagnolischen Hinterlands führt. Die Strecke ist 210 km lang und erreicht an der höchsten Stelle einen Höhenunterschied von 500 Metern auf 10 Kilometern, es sind 89 Anstiegskilometer, 77 Abfahrtskilometer und 34 km im Flachen zu bewältigen.

Die **Internationale Woche Coppi und Bartali in Riccione** - vom 19. bis 21. März - dürfen Sie auf keinen Fall versäumen, eine einzigartige Gelegenheit, um große Radchampions von gestern und heute kennenzulernen und sich wertvolle Tipps von Radprofis zu holen.

Das **Langstreckenrennen Riccione Stadt**, das für den 25. März geplant ist, ist ein Rennen für alle Radsportfans, für Amateure ebenso wie für Profis.

SONDERANGEBOT NOVE COLLI - CESENATICO
18. - 20. MAI 2012

Füllen Sie bis 29.2.2012 das Anmeldeformular (downloadbar unter www.novecolli.it) aus und schicken Sie es gemeinsam mit der Anmeldegebühr an das Hotel Adlon.

Das Rennpaket mit der Startnummer wird Ihnen am Samstag direkt in das Hotel gebracht.

Am Samstag um 20:30 Uhr findet ein Informationstreffen mit den Radführern statt.

Sonntag um 4:00 Uhr Frühstück und Abfahrt; Fahrt mit den Autos um 5.00 Uhr nach Cesenatico (30 Km), gemeinsam mit unserem Servicefahrzeug.

Wer unseren Shuttleservice mit Minibussen nutzen will, zahlt 10.00 Euro pro Person, inkl. Fahrrad.

5:30 Uhr Ankunft am reservierten Parkplatz in Cesenatico. 6:15 Uhr Abfahrt.

Das Hotel Adlon und Riccione Bike Hotels garantieren die Verpflegung hinter dem Barbotto und nach dem Rennen.



www.adlon.it



Liquigas Team Gast im Hotel Adlon in den Jahren 2004 - 2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011



Claudio Montanari, Eigentümer des Hotels Eddy Merckx - Francesco Vittori



Das Hotel Adlon und das Radrennen Nove Colli Cesenatico 2011

ADLON TOP TEN FREE SERVICES!

Die besten Leistungen für Radfahrer, speziell und kostenlos!

10 GUTE GRÜNDE SICH FÜR DAS HOTEL ADLON ZU ENTSCHEIDEN: KOSTENLOSE LEISTUNGEN FÜR RADFAHRER!

- 01 Radführer für Straßenradtouren, aufgeteilt in 3 Gruppen mit unterschiedlichem Niveau und Schwierigkeitsgrad.
- 02 Sicherer Abstellplatz für über 110 Fahrräder im Hotel.
- 03 Eingerichtete Werkstätte für die Instandsetzung und tägliche Reinigung.
- 04 Wäschedienst für Sportbekleidung.
- 05 Willkommensdrink mit unseren erfahrenen Radführern und Vorstellung der Touren.
- 06 Fantastische Strecken mit übersichtli-

chen, detaillierten Karten.

07 Spezielles Frühstücksbuffet für Sportler inkl. Radlerpaket (Obst, Bananen und Wasser) für neue Energien.

08 Nachmittagsbuffet "Bike Brunch" mit Nudeln, Pizza und Süßem vom Küchenchef.

09 Hotel Adlon Preisvorteil: Wasser und Wein im Preis inbegriffen.

10 Kostenloser Transfer vom/zum Flughafen Rimini und ab und zu Riccione Bahnhof zwischen 8.00 und 22.00.



SONDERLEISTUNGEN GEGEN BEZAHLUNG SPEZIELL FÜR RADFAHRER

Auf Wunsch stehen viele Zusatzleistungen zur Verfügung:

- Verleih von Straßenrädern und MTB
- Medizinische und physiotherap. Betreuung
- Arrangements mit Spezialgeschäften
- Schwimmbecken mit olympischen und halbolympischen Dimensionen
- Fachmännische technische Betreuung
- Reservierter Parkplatz
- Shuttle Service
- Abholservice bei kaputtem Rad

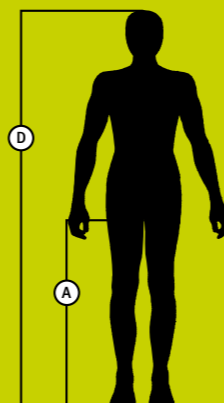
SPECIALIZED - FAHRRADVERLEIH

Das Hotel Adlon verleiht die neuen Fahrräder der Marke Specialized, beispielsweise das Modell ROUBAIX.

Das erste spezifische Tourenrennrad; kein anderes ist so bequem und doch so schnell, höchstes Leistungsniveau, ausgezeichnete Vibrationsdämpfung, ergonomischer Sattel, torsionssteifer, sehr leichter Rahmen. 3-facher Monocoque-Carbonrahmen mit spezifischer Geometrie und vibrationsdämpfenden Einsätzen, Shimano-Schaltung Kettenblätter 50-34 12-27. Cicli Migani Riccione Specialized official dealer.

PRÜFEN SIE DIE PREISE UND FÜLLEN SIE DAS FORMULAR AUF UNSERER WEBSITE AUS.

Unseren Gästen steht immer eine große Auswahl an bedürfnisspezifischen Markenrädern, darunter auch MTBs, zur Verfügung.



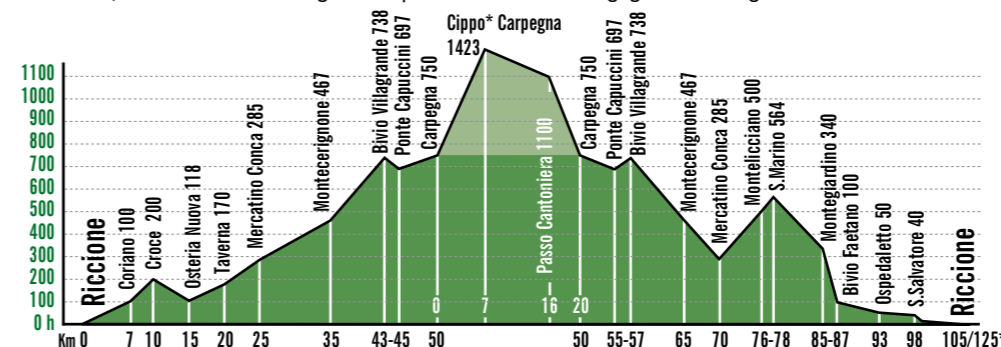
ADLON'S FREE TOUR

Die besten Radstrecken im romagnolischen Hinterland, ausgewählt von unseren Radführern

TOUR NR. 10 - TOUR DES STEINPILZES (CIPPO)

Riccione - Carpegna - Monte Carpegna - Mercatino Conca - San Marino - Riccione

Dieser Weg ist für Radfahrer, die gut am Besteigen bewirkt wurden. Von Riccione geht man das Conca-Senke entlang der Straßen im Schatten der Bäume, von Montecerignone hinauf man aufrichtet bis zu Carpegna. Für Wahrheiten Bergsteiger mit 20 Kilometern außerdem, erreichen Sie das 1423 Meter über Meeresspiegel, an der Oberseite von Cippo von Carpegna. Dann kommen Sie in Richtung zur Conca Senke zurück, stellen Sie die Aufstiege der Republik von San Marino gegenüber und gehen unten bis Riccione.



UNSERE FANTASTISCHEN KOSTENLOSEN RADTOUREN

Claudio, der Besitzer des Hotels, und seine erfahrenen Radführer empfehlen Ihnen maßgeschneiderte Radtouren.

DIE GRUPPE "ESPRESSO" widmet sich den ambitioniertesten und trainiertesten Radfahrern, die schon hunderte Kilometer in den Beinen haben, jeden Tag eine neue Herausforderung auf atemberaubenden Anstiegen unseres Hinterlands, durch alte, auf steilen Felsen gelegene Dörfer mit herrlichem Blick über das Meer und die umliegenden Hügeln. Durchschnittsgeschwindigkeit in der Ebene 25/30 km/h. Bevorzugte Strecke Ebene, Hügeln, Berge.

DIE GRUPPE "TIRAMISU" Ist das Richtige für alle, die lange Spazierfahrten auf dem Fahrrad lieben, den Kontakt mit der Natur suchen, sich entspannen und Spaß haben wollen. Durchschnittsgeschwindigkeit in der Ebene 20/27 km/h. Bevorzugte Strecke Hügeln und Ebene.

DIE GRUPPE "CAFFÈLATTE" Viele Möglichkeiten bietet das Hotel Adlon allen Freunden des "sanften Rades", die sanfte Anstiege lieben und gerne Pausen einlegen, um den Geschmack und Geruch der Romagna zu genießen und so den Einklang mit der Umgebung herzustellen. Durchschnittsgeschwindigkeit in der Ebene 18/25 km/h. Bevorzugte Strecke sanfte Hügeln und Ebene.

Die geführten Radtouren finden in den Monaten März, April, Mai, September und Oktober statt. In den Sommermonaten organisieren wir auf Anfrage Radwochen für unsere Gäste. Mindestteilnehmerzahl pro Tour 8 Personen, Samstag Ruhetag.

MTB

Maßgeschneiderte Entdeckungstour auf zauberhaften Strecken vom Meer bis zu den Bergen, über sanfte Hügeln und Flüsse. Tour und MTB-Führer auf Anfrage bei Erreichen einer Mindestteilnehmeranzahl.



SHOPPING, EVENTS... AND MORE

Riccione bietet alle Möglichkeiten das Leben zu genießen

WILLKOMMEN IN DER EVENT- UND MODESTADT!

Die Stadt Riccione ist immer ein ideales Ziel für einen erholsamen, entspannenden und vergnüglichen Urlaub, mit berühmten Modegeschäften, Strandlokalen und Veranstaltungen. Versäumen Sie nicht die Boutiquen der berühmten Viale Ceccarini, die Outlets des Gebietes und die Silvesterveranstaltung im Sommer - die Rosa Nacht - am ersten Wochenende im Juli, eine Kirmes mit Konzerten, Shows und Festen, unter Mitwirkung der gesamten Adriatischen Riviera, von Gabicce bis Ravenna.

DAS VOLLKOMMENE WELLNESSERLEBNIS IN DEN THERMEN

Die Thermen von Riccione und Rimini eignen sich bestens für jede Art von Kuren und Rehabilitation, sie zählen zu den beliebtesten Zielen des europäischen Thermaltourismus. Riccione Terme bietet den Gästen des Hotel Adlons Wellness- und Schönheitspakete zu ermäßigten Preisen.



ACTIVE PEOPLE

Neue Radstrecken, ein Olympiastadion nur wenige Schritte vom Hotel, Meer, Triathlon, Golf und Nordic Walking

HOTEL ADLON, SPORT OHNE GRENZEN

Straßenräder, Mountainbikes, Schwimmwettkämpfe in einem modernen Olympiastadion, Wassersport und Triathlon: der Aktivurlaub im Adlon Sport Hotel kennt keine Grenzen. Bei uns können Sie unvergessliche Erfahrungen mit dem Fahrrad zwischen Meer, Hügeln, atemberaubenden Aufstiegen und Abfahrten erleben, Sie können sich allen Wassersportarten hingeben, wie Windsurfen, Kitesurfen, Segeln und Tauchen, Sie können für den Triathlon trainieren und die 3 verschiedenen Golfplätze nutzen, die unweit vom Hotel entfernt liegen.

NORDIC WALKING

Das erste Hotel von Riccione mit 3 offiziellen INWA Activity Leaders. Besuchen Sie unsere Website für das Programm von Veranstaltungen und Strecken.

DAS SCHWIMMSTADION VON RICCIONE

Das neue Schwimmstadion von Riccione zählt zu den schönsten Europas, die Einrichtung bietet alle Leistungen für den Empfang der Gäste.



TRIATHLON & TRAINING CAMP

Das Adlon Sport Hotel befindet sich direkt am Meer und ist idealer Ausgangspunkt für Radausflüge in die Hügel und für ein Training direkt am Meer, wenige Schritte von Ihrem Zimmer entfernt. Sie finden in Riccione auch mehrere Schwimmbäder, die Ihnen jeden Tag, das ganze Jahr über, zur Verfügung stehen. Rufen Sie uns an und fragen Sie nach einem Komplettpreisangebot. Zur Vervollständigung Ihres Sporttrainings können Sie zwischen kilometerlangen Laufstrecken oder den Bahnen im nahegelegenen Leicht-

athletikstadion wählen.

Wettkämpfer oder Freizeitsportler: zu welcher Kategorie Sie auch gehören, im Hotel Adlon können Sie Trainingscamps für Ihre bevorzugte Sportart durchführen. Riccione ist dank der fachkundigen, geschulten Trainer das ideale Ziel für ein Triathlon Training oder zum Erlernen von Wassersportarten, wie Segeln, Kitesurfen, Windsurfen.





ADLON SPORT HOTEL SPECIAL OFFERS

BOOKING ON LINE WWW.ADLON.IT

Buchen Sie Ihren Urlaub über unser online Buchungssystem oder rufen Sie uns jetzt an, entdecken Sie Ihr Angebot... und buchen Sie.
tel. +39 0541 643550 - fax +39 0541 644314 - e-mail: info@adlon.it

ZIMMER

Alle Zimmer im Adlon bieten maximalen Komfort und einen Panoramabalkon mit Meerblick. Moderne Einrichtung, frische, angenehme Farbtöne, Klimaanlage, Heizung, SAT-TV, Safe und Minibar.

SUITE & FAMILY BIG

Die Gelegenheit für einen besonderen Urlaub im Zeichen der Bequemlichkeit in hellen, geschmackvoll eingerichteten Räumen. Neben allen üblichen Zimmerleistungen werden auch zwei abtrennbare Räume für mehr Privatsphäre und Komfort geboten.

VISION SUITE

Ein einzigartiges, exklusives Angebot, das Beste von der Gastfreundschaft des Adlon mit tollem Blick auf den Strand, nahe am Meer, wo Sie mit einem Finger den Himmel berühren können.

Neben allen üblichen Zimmerleistungen werden auch zwei abtrennbare Räume für mehr Privatsphäre und Komfort geboten.

BEI ALLEN AUFENTHALTSVARIANTEN SIND VIELE KOSTENLOSE LEISTUNGEN INBEGRIFFEN
SONDERLEISTUNGEN FÜR RADFAHRER UND SPORTLER - Ab € 39,00

- Tour ESPRESSO, TIRAMISÙ und CAFFÈLATTE mit unseren erfahrenen Radführern
- Sicherer Abstellplatz für über 110 Fahrräder und eingerichtete Werkstätte für Instandhaltung und tägliche Reinigung
- Täglicher Wäschedienst für Sportbekleidung
- Willkommensdrink und Vorstellung der Touren
- Über 40 tolle Straßenrad- und 10 MTB-Strecken mit übersichtlichen und detaillierten Karten.
- Radlerpaket mit Obst, Bananen und Wasser
- Rückholdienst bei kaputtem Rad
- Eintritt zum Wellness-Center des Hotels Panorama-Wohlfühloase mit Sauna, Wasserstrahlmassage und Entspannungsbereich
- Eingang zum Fitness-Studio Aerobic Studio's
- Eintritt in das städtische Schwimmbad von Riccione

	CHAMP	BIKE & BEER	SPORT & RELAX	SPORT
Tour ESPRESSO, TIRAMISÙ und CAFFÈLATTE mit unseren erfahrenen Radführern	☉	☉	☉	☉
Sicherer Abstellplatz für über 110 Fahrräder und eingerichtete Werkstätte für Instandhaltung und tägliche Reinigung	☉	☉	☉	☉
Täglicher Wäschedienst für Sportbekleidung	☉	☉	☉	☉
Willkommensdrink und Vorstellung der Touren	☉	☉	☉	☉
Über 40 tolle Straßenrad- und 10 MTB-Strecken mit übersichtlichen und detaillierten Karten.	☉	☉	☉	☉
Radlerpaket mit Obst, Bananen und Wasser	☉	☉	☉	☉
Rückholdienst bei kaputtem Rad	☉	☉	☉	
Eintritt zum Wellness-Center des Hotels Panorama-Wohlfühloase mit Sauna, Wasserstrahlmassage und Entspannungsbereich	☉	☉	☉	
Eingang zum Fitness-Studio Aerobic Studio's	☉	☉	☉	
Eintritt in das städtische Schwimmbad von Riccione	☉			

ZIMMER

- Wiecher Bademantel und Adlon Badetuch für das Wellness-Center des Hotels
- WIFI-Internetanschluss
- Alle Tagesgetränke aus der Minibar

Wiecher Bademantel und Adlon Badetuch für das Wellness-Center des Hotels	☉	☉	☉	
WIFI-Internetanschluss	☉	☉	☉	
Alle Tagesgetränke aus der Minibar	☉	☉		

RESTAURANT & BAR

- Wasser und Wein vom Fass so viel Sie wollen im Restaurant
- Frühstücksbuffet für ein gutes Erwachen mit vielen Köstlichkeiten und einer großen Auswahl an Süßem und Salzigem
- Nachmittagsbuffet "Bike Brunch" mit Nudeln, Pizza und hausgemachten Süßspeisen für neue Energien
- Großes Abendbuffet mit Vorspeisen, Nudeln, Lasagne und vielen schmackhaften Fleisch- und Fischgerichten mit Fisch aus unserem Meer, zubereitet von Küchenchef Daniele
- Den Verzehr im Café sowie alkoholfreie Getränke, Tafelwein und Bier vom Fass zwischen 10.00 und 22.00

Wasser und Wein vom Fass so viel Sie wollen im Restaurant	☉	☉	☉	☉
Frühstücksbuffet für ein gutes Erwachen mit vielen Köstlichkeiten und einer großen Auswahl an Süßem und Salzigem	☉	☉	☉	☉
Nachmittagsbuffet "Bike Brunch" mit Nudeln, Pizza und hausgemachten Süßspeisen für neue Energien	☉	☉	☉	☉
Großes Abendbuffet mit Vorspeisen, Nudeln, Lasagne und vielen schmackhaften Fleisch- und Fischgerichten mit Fisch aus unserem Meer, zubereitet von Küchenchef Daniele	☉	☉	☉	☉
Den Verzehr im Café sowie alkoholfreie Getränke, Tafelwein und Bier vom Fass zwischen 10.00 und 22.00	☉	☉		

ERFAHRUNGEN, EMOTIONEN UND KULTUR

- Küchenchef für einen Tag
- Verkostung von Weinen und typischen Produkten des Weingutes
- Trekking und Nordic Walking Ausflug

Küchenchef für einen Tag	☉	☉	☉	☉
Verkostung von Weinen und typischen Produkten des Weingutes	☉	☉	☉	☉
Trekking und Nordic Walking Ausflug	☉	☉	☉	

TRANSFER UND MOBILITÄT

- Shuttleservice zu/vom Flughafen Rimini und Bahnhof Riccione zwischen 8.00 und 22.00
- Kostenloser Parkplatz in der Umgebung vom Hotel
- Shuttleservice zu/von den Flughäfen Bologna, Forlì und Ancona

Shuttleservice zu/vom Flughafen Rimini und Bahnhof Riccione zwischen 8.00 und 22.00	☉	☉	☉	☉
Kostenloser Parkplatz in der Umgebung vom Hotel	☉	☉	☉	
Shuttleservice zu/von den Flughäfen Bologna, Forlì und Ancona	☉			



L'Adlon Sport Hotel is advised by:

ITALY BIKE HOTELS



HOTEL ADLON & FLIGHT LOW COST TO RIMINI - FORLÌ - BOLOGNA - ANCONA

Viale D'Annunzio, 104 - 47838 Riccione - Italia - Tel. +39 0541 643550 - Fax +39 0541 644314 - info@adlon.it - www.adlon.it